



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2021-05

Type: Regular

Date: February 22, 2021

Time: 4:30 p.m.

Location: Town hall, 958 Route 500 West, Casselman

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: [the recording of this meeting is available on YouTube](#)

Scheduled Agenda Items

4:45 p.m.: Dr. Paul Roumeliotis, Eastern Ontario Health Unit (conference call)

6:00 p.m.: Public Meeting on Zoning / Subdivision

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, Yes

Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, Yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, Yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, Yes

Councillor ward 4 Francis Brière, Yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Gylain Laflèche, Director of Planning

Aimée Roy, Deputy Clerk

Presence of Municipal Staff via Teleconference

Marc Legault, Director of Public Works

Daniel R. Desforges, Interim Fire Chief

Guests

Dr. Paul Roumeliotis, Medical Officer of Health, Eastern Ontario Health Unit

Agenda Items

1. Call to order and Prayer

Resolution: 116-2021

Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

None

3. Adoption of Agenda

Resolution: 117-2021
Moved by: Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

None

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting held February 8, 2021

Resolution: 118-2021
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Minutes of the regular meeting held February 8, 2021.

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Daniel R. Desforges, Acting Fire Chief

7.1.1 Report FD-01-2021 Monthly Report

Resolution: 119-2021
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the Council receives the report FD-01-2021, being an update from the Fire Department, as presented.

Carried

7.1.2 Report FD-02-2021 Closure of Ontario Fire College (OFC)

7.2 Guylain Laflèche, Director of planning Report DIV-7-2021: Creation of an Advisory Committee on Economic Development with the Municipality of Casselman

Resolution: 120-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council mandates the Economic Development to participate to an Economic Development Advisory Committee with Casselman Municipality.

Carried

7.3 Marc Legault, Director of Public Works
Report TP-05-2021: Touchette Bridge

Resolution: 121-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented in report number TP-05-2021 so that Louis W. Bray Construction be authorized to do the emergency repairs as per the estimate dated February 10, 2021, at a cost of \$ 19,108.44, plus HST, under the supervision of REMISZ Consulting Engineers Ltd.

Carried

7.4 Cécile Maisonneuve, Treasurer
Report F-02-2021: Remuneration and expenses for Members of Council.

Resolution: 122-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that Council approves the report number F-02-2021 as presented, on the remunerations and expenses for the Members of Council and for the members of a local board.

Be it also resolved that this report be published on the municipal website.

Carried

7.5 Mario Hautcoeur, Manager of Municipal Law Enforcement
Report BL-02-2021: by-law regarding firearm discharge

7.6 Aimée Roy, Deputy Clerk

Correction of a By-law Number of the by-law to confirm the proceedings of the council meeting held January 15, 2021

Resolution: 123-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Whereas By-law No. 13-2021 was adopted on January 15th, 2021 to confirm the council meeting's procedures;

Whereas due to an administrative error the number 13-2021 was used for two different by-laws;

Be it resolved that Council authorizes a correction be made to the by-law confirming the council meeting procedures for January 15th, 2021 so that the number of said by-law now be 15-2021.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

10.1 Dr. Paul Roumeliotis, Eastern Ontario Health Unit
Update on Covid-19

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 30-2021
Firearm discharge

This item was postponed to the next meeting.

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts Payable

Resolution: 126-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to February 28, 2021.

Voucher 04: \$328,860.83

Carried

14. Other Business

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit
Outbreak Advisory

15.2 iSolara
Performance report – Fournier and St-Isidore

16. Correspondence

16.1 AMO, newsletter

16.2 Frequently Asked Questions Conservation Authorities Act Updated

16.3 Guelph Eramosa Township, MFIPPA Reform

16.4 Town of Gravenhurst, Ontario Fire College

16.5 Town of Orangeville, Greenhouse Gas Emissions

Resolution: 127-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the correspondence as listed on the February 22, 2021 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 Next Council Meeting: March 8, 2021

18. Closed Sessions

Adjournment for closed session

Resolution: 124-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:32 pm** for a closed session under the following sections of the Municipal Act:

Section 239 (2)

(b) personal matters about an identifiable individual;

(c) land disposition;

(e) litigation; and

(f) advice subject to solicitor-client privilege.

Carried

Re-opening of the meeting

Resolution: 125-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:49 pm**.

Carried

18.1 Minutes of the closed session held February 22, 2021

18.2 Guylain Lafèche, Director of Planning

Report DIV-6-2021: Sale of land in Innovation Park

Section 239 (2) (c) disposition of land

Resolution: 128-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Whereas Council declared in surplus the properties within Innovation Subdivision under resolution 16-2019;

And whereas Council authorised the Administration to sell the properties within Innovation Subdivision;

Be it resolved that Council accepts the offer submitted and reported within the Service memo DIV-06-2021 and the Planning Department recommendation #1.

Carried

18.3 Marc Legault, Director of Public Works

Litigation – Property

Section 239 (2) (b) personal matters about an identifiable individual; (e) litigation; and (f) advice that is subject to solicitor-client privilege.

Resolution: 129-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council authorizes the Mayor and CAO-Clerk to sign the consent order as presented in closed session on February 22, 2021.

Carried

Adjournment for Public Zoning Meeting

Resolution: 130-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:01 pm** for a public meeting for zoning.

Carried

Re-opening of the meeting

Resolution: 133-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be re-convened at **6:17 pm**.

Carried

19. Confirming By-law

Resolution: 134-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that By-law No. 32-2021 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of February 22, 2021 be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 135-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:18 pm**.

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk